



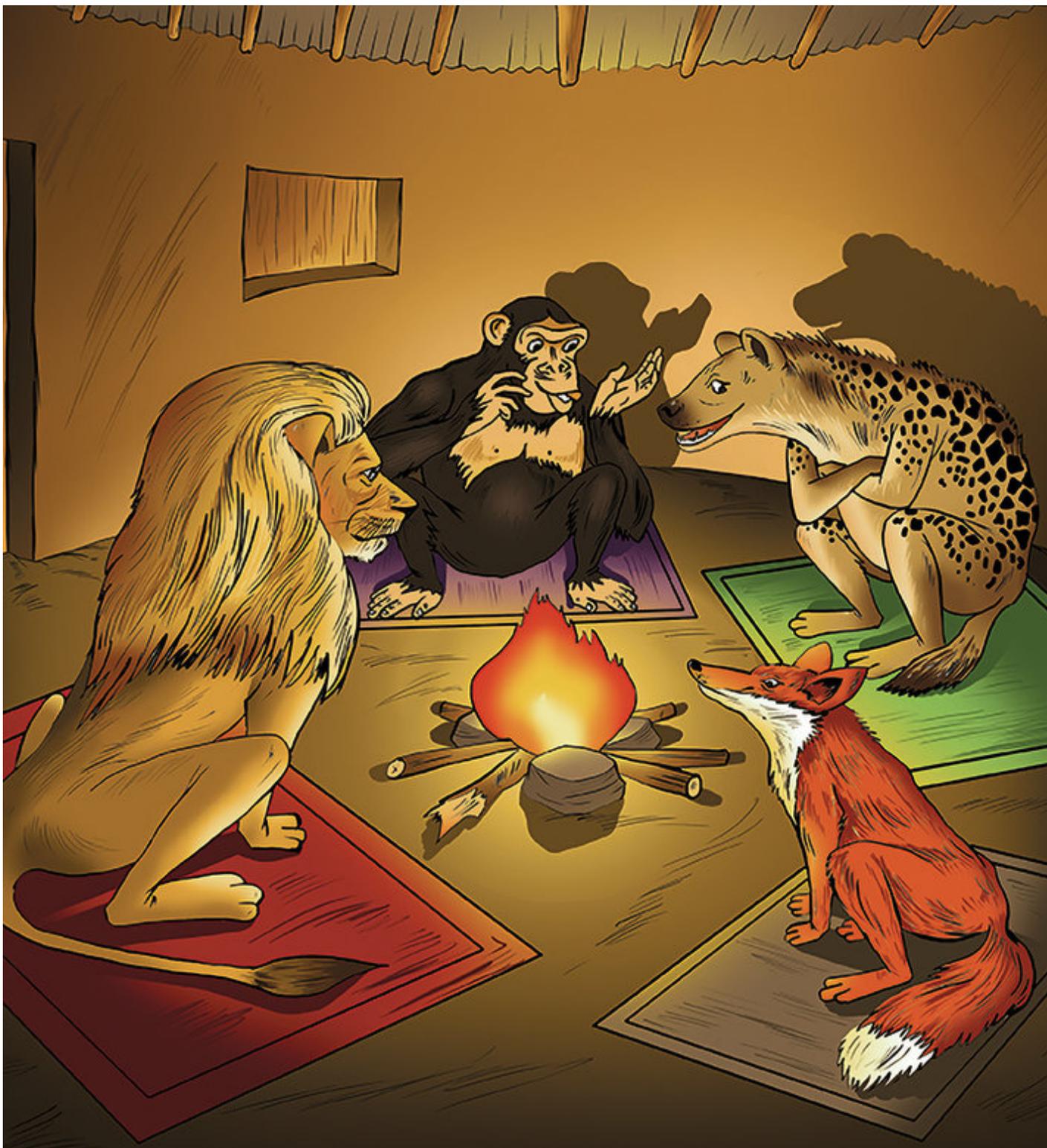
Les chaussures du lion

Author: Angesom Abadi

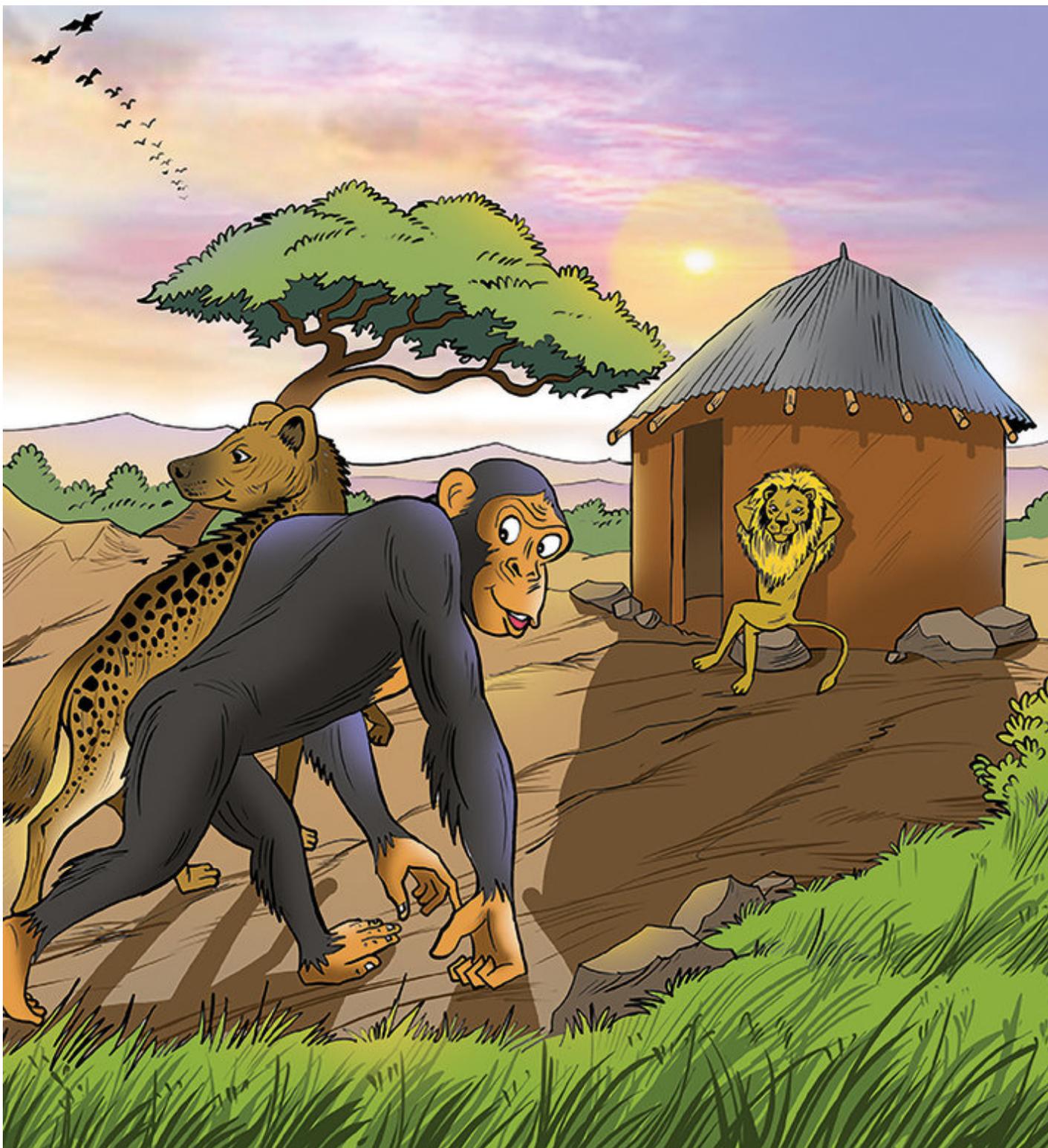
Illustrator: Abraham Muzee

Translator: Jordan Hairabedian

Level 1

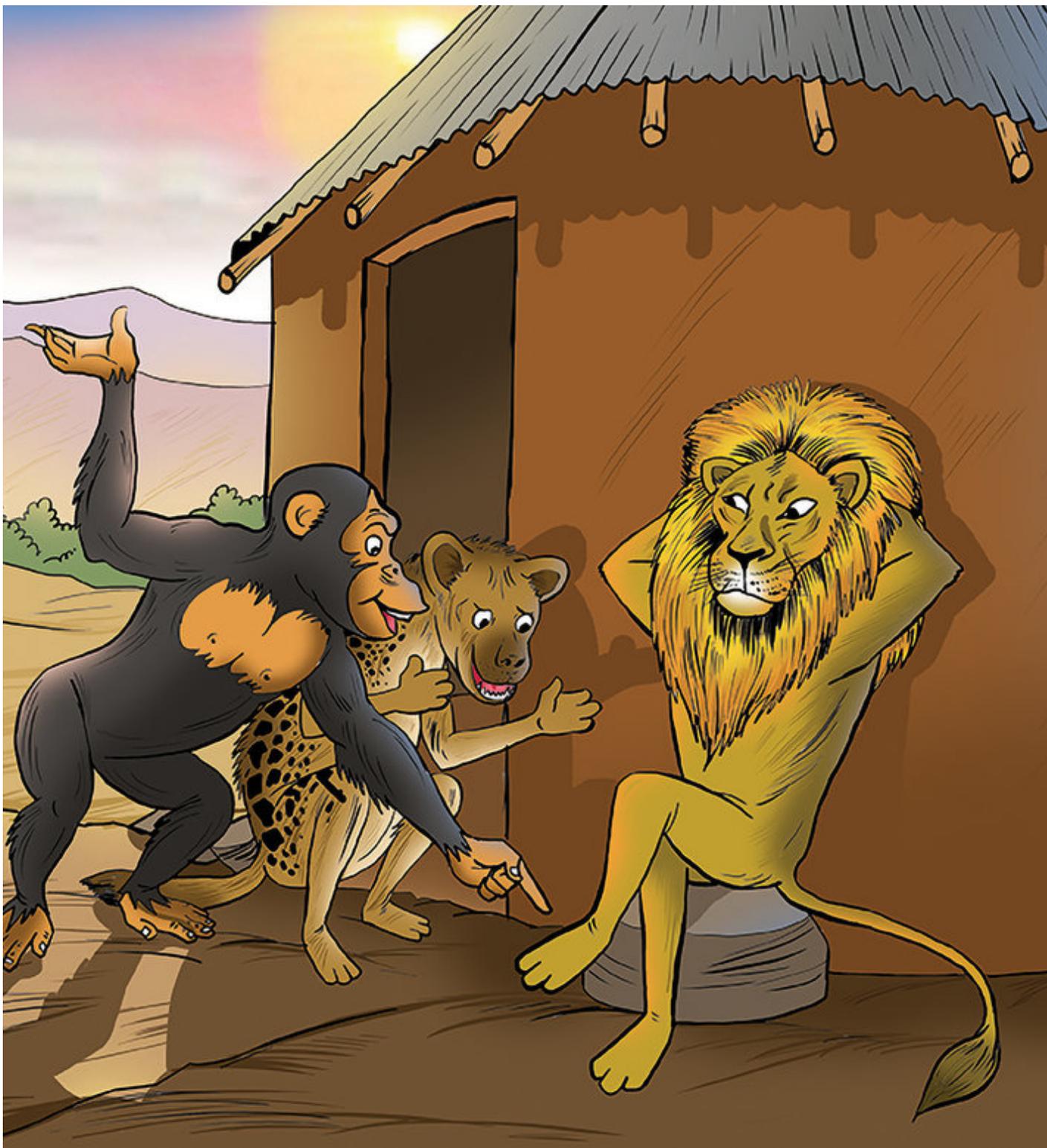


Il y a longtemps, un lion, un renard, un singe et une hyène vivaient ensemble.



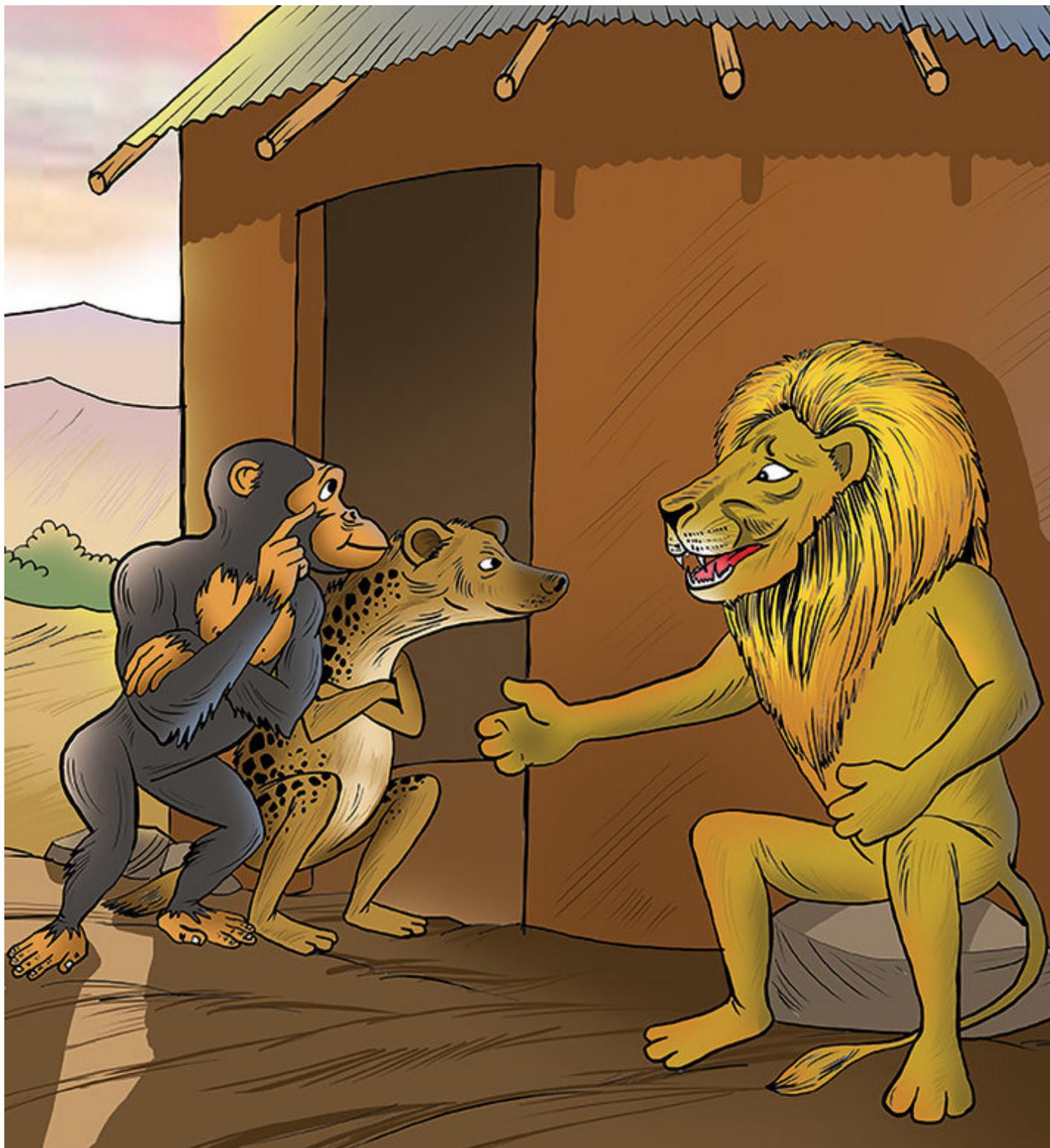
Le singe et la hyène
préparaient quelque
chose contre le
renard.

Ils allèrent à la
rencontre du lion.



Le singe demanda
au lion :

"Lion, tu es très
respecté, mais
pourquoi n'as-tu
pas de
chaussures ?"



Le lion dit :

"Tu as raison. Peux-tu me faire des chaussures ?"



"Le renard peut
faire des chaussures
pour toi si tu veux",
dit la hyène.



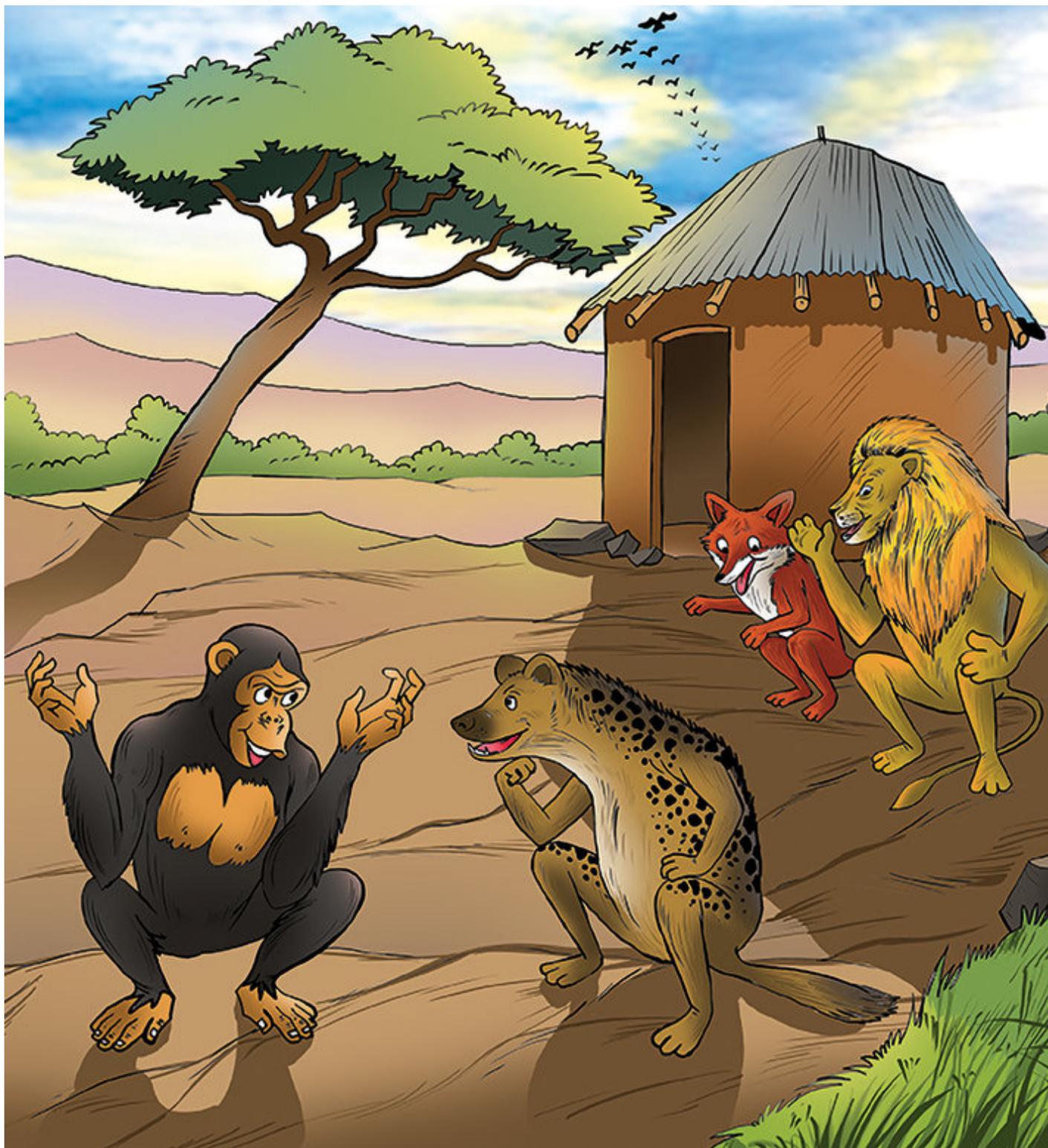
"Appelle le renard",
dit le lion.

Le renard arriva et
le lion lui dit de faire
des chaussures
pour lui.



Le renard dit :

"Les meilleures chaussures sont fabriquées à partir de peaux de singes et de hyènes."



Le lion dit :

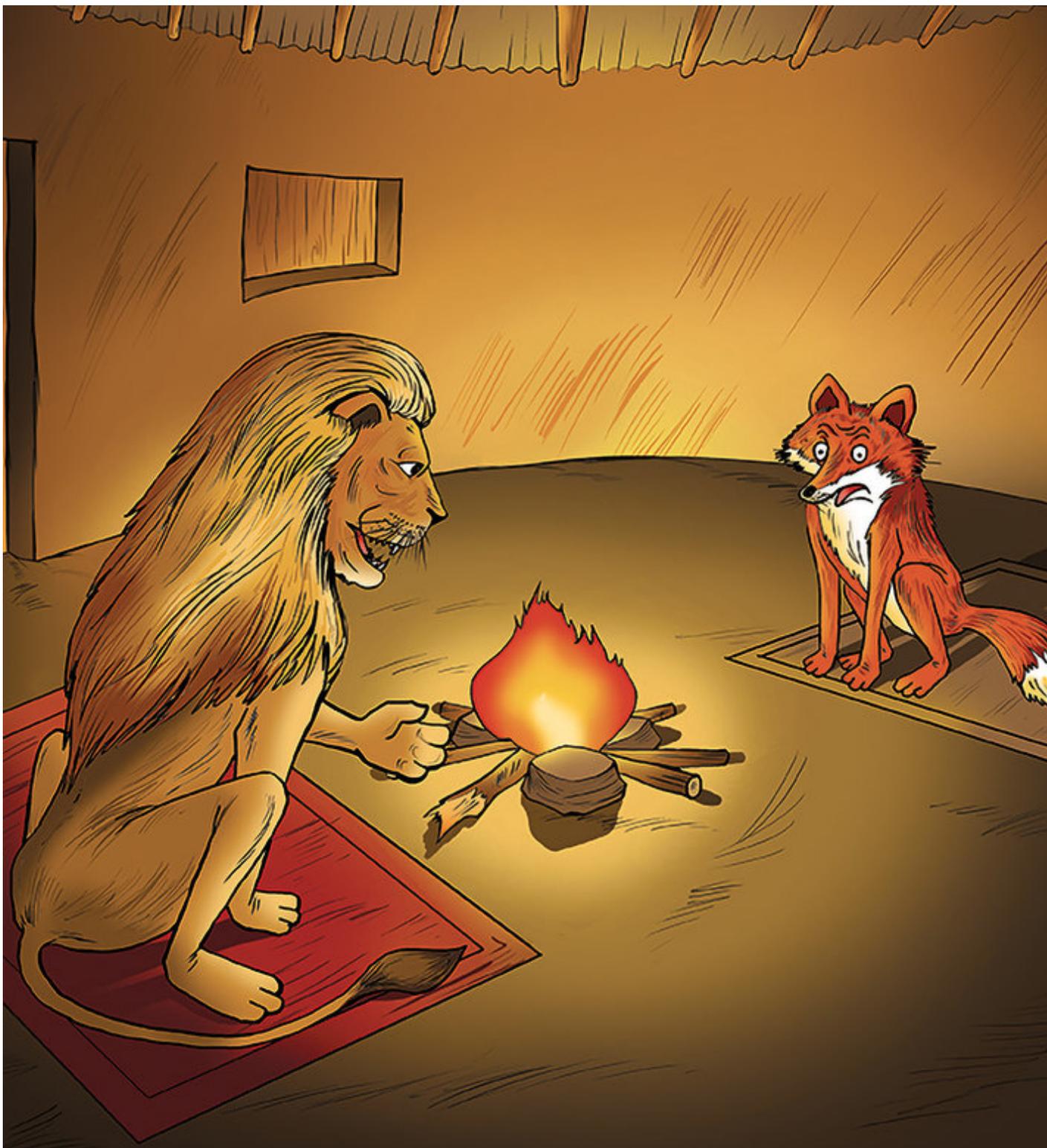
"Je veux les
meilleures
chaussures."

Ainsi, il tua la hyène
et le singe. Il donna
leurs peaux au
renard.



Le renard était inquiet que le lion le tue s'il ne lui faisait pas de chaussures.

Il mit les peaux dans la rivière.



Le lion devint
impatient.

Il grogna :

"Où sont mes
chaussures ?"

Le renard répondit :

"J'attends que les
peaux deviennent
plus souples."



Le lendemain matin,
le renard revint en
courant de la
rivière.

Il dit au lion :

"Quelqu'un garde
les peaux. Je ne
peux pas les
prendre !"



Le lion courut vers la rivière. Il vit son propre reflet dans l'eau. Il sauta dans l'eau pour le combattre.

Le lion coula et laissa le renard tout seul.

Story Attribution:

This story: Les chaussures du lion is translated by [Jordan Hairabedian](#) . The © for this translation lies with Jordan Hairabedian, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Lion's shoes](#)', by [Angesom Abadi](#) . © African Storybook Initiative , 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [Conversation between animals](#), by [Abraham Muzee](#) © African Storybook Initiative, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Council of animals](#), by [Abraham Muzee](#) © African Storybook Initiative, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Lion resting by his hut](#), by [Abraham Muzee](#) © African Storybook Initiative, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Lion talking to his subjects](#), by [Abraham Muzee](#) © African Storybook Initiative, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Lion listening to the monkey and hyena](#), by [Abraham Muzee](#) © African Storybook Initiative, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Hyena talking to the lion](#), by [Abraham Muzee](#) © African Storybook Initiative, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Animals bring the fox to the king](#), by [Abraham Muzee](#) © African Storybook Initiative, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Fox talking to the lion](#), by [Abraham Muzee](#) © African Storybook Initiative, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Monkey and hyena have a conversation](#), by [Abraham Muzee](#) © African Storybook Initiative, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Fox washing hyena skin](#), by [Abraham Muzee](#) © African Storybook Initiative, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 11: [Lion and fox have a conversation](#) by [Abraham Muzee](#) © African Storybook Initiative, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Page 12: [Astonished lion](#), by [Abraham Muzee](#) © African Storybook Initiative, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13:

[Relaxing fox](#), by [Abraham Muzee](#) © African Storybook Initiative, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Les chaussures du lion

(French)

Les sottises font le plus de mal à ceux qui les causent.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!